

**Zeitschrift:** Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 70 (1978)  
**Heft:** 5

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## *Der Grundwasserstrom des Alpenrheins*

**wasser**  
**energie**  
eau  
énergie  
air **luft**

*Sonderausgabe des Rheinverbandes*

*Heft 5 Mai 1978*



# Trockengranulate

aus  
Abwasserschlämmen.

Ein System für Profis –  
von Spezialisten entwickelt.

**D**ie Herstellung von Trocken-  
granulat aus einer Schlammsuspension  
bietet grosse Vorteile:

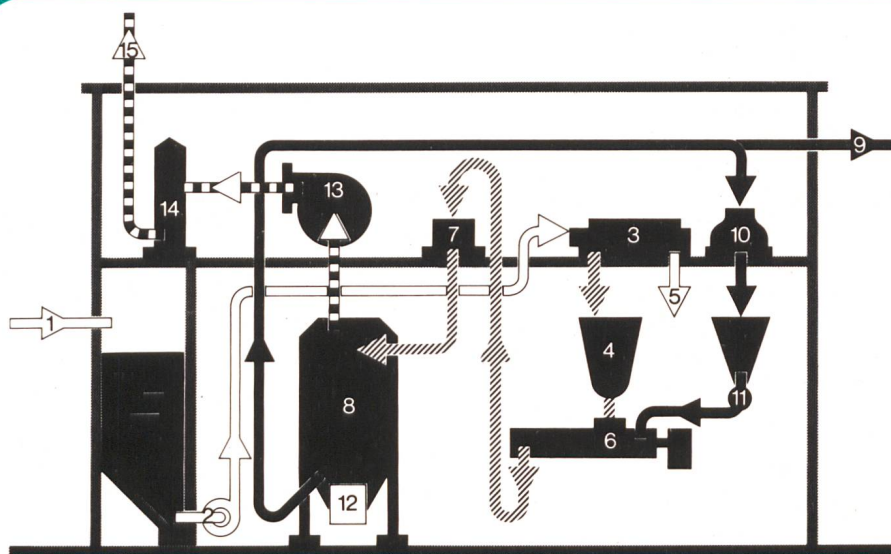
- gute Transport- und Lagerfähigkeit
- gute Streufähigkeit bei der Verwendung als Dünger

**N**ach diesem Verfahrensprinzip von  
Escher Wyss erfolgt die Entwässerung  
von z.B. kommunalem Klärschlamm  
unter Zugabe von Flockungshilfsmitteln  
in einem Escher-Wyss-Zentrifugaldekanter.  
Das nahezu feststofffreie Zentrat  
wird in der Regel der Vorklä-  
rung zugeleitet, während der ausge-  
tragene Feststoff mit rückgeführtem  
und gemahlenem Trockengut  
gemischt und granuliert wird.

**F**ür die Trocknung dieser Feucht-  
granulate hat sich der Fliessbett-  
Trockner bewährt, wobei man die  
notwendigen Heissgase entweder  
Verbrennungsöfen entnimmt  
oder mittels beliebiger Brennstoffe  
in Heissgasgeneratoren erzeugt.  
Je nach örtlichen Verhältnissen und  
Vorschriften werden Wärmerück-  
gewinnung, Abgasreinigung u.a.m.  
in die Anlage integriert.

**D**ieses System umfasst Einsatz-  
möglichkeiten im kommunalen  
Sektor wie auch in der anorgani-  
schen chemischen Industrie.  
Sämtliche Anlagen werden für  
kontinuierlichen, automatisch ge-  
steuerten Betrieb ausgelegt. Die  
hohe Wirtschaftlichkeit wird  
einerseits durch gute Schlammen-  
wässerung bei minimalem Ver-  
brauch von Flockungsmitteln im  
Escher-Wyss-Zentrifugaldekanter  
und andererseits durch hervor-  
ragende Wärmeausnutzung im  
Escher-Wyss-Fliessbett-Trockner  
erzielt.

**D**urch unser Trocknungsverfahren  
ist gleichzeitig die Hygienisierung  
der Granulate sichergestellt.  
Escher-Wyss-Verfahrenstechniken  
kennen sich aus. Fragen Sie uns!  
Wir sind gerne Ihr Partner.



- 1 Dünnschlamm
- 2 Dünnschlamm Speisepumpe
- 3 Zentrifugaldekanter
- 4 Dickschlamm-Silo
- 5 Zentrat
- 6 Mischer
- 7 Granulator
- 8 Fliessbett-Trockner
- 9 Endgranulat
- 10 Mühle
- 11 Rückgutdosierung
- 12 Heissluft
- 13 Ventilator
- 14 Entstaubung
- 15 Abluft

- Dünnschlamm
- trockenes Granulat
- feuchter Schlamm
- Trocknungsluft

60.52d



**ESCHER WYSS®**  
Sulzer-Konzerngesellschaften

Escher Wyss Aktiengesellschaft  
CH-8023 Zürich/Schweiz  
Telex: 53 906

Escher Wyss GmbH  
D-7980 Ravensburg/BRD  
Telex: 0732929